



TA

கைரேகைகள் மற்றும் யூரோடாக்

அங்கத்துவ நாடுகளில் சட்டவிரோதமாக
வசிக்கும் முன்றாம் நாடு அல்லது நாட்டு
மக்களுக்கான ஒழுங்குமுறை (EU) எண்
603/2013 ன் 29 (3) சட்டத்தின் படியான தகவல்

நீங்கள் டப்ளினில் சட்டவிரோதமாக தங்கி இருந்தால்¹⁾, அதிகாரிகள் உங்கள் கைரேகைகளை எடுத்து 'யூரோடக்' கைரேகை தரவுத்தளத்தில் அனுப்பலாம். நீங்கள் ஏற்கனவே தஞ்சம் கோரி விண்ணப்பித்தீர்களா என்பதைத் தீர்மானிப்பதே இதன் ஒரே நோக்கம். உங்கள் கைரேகை தரவு யூரோடாக் தரவுத்தளத்தில் சேமிக்கப்படவில்லை, ஆனால் நீங்கள் இன்னொரு நாட்டில் புகலிடம் கோரி யூரோடாக் விண்ணப்பிருந்தால், அந்த நாட்டிற்கு நீங்கள் திரும்பலாம்.

உங்கள் கைரேகைகள் மோசமான தரத்தில் இருந்தால், மேலும் நீங்கள் வேண்டுமென்றே உங்கள் விரல்களை சேதத்தை ஏற்படுத்தியிருந்தால், உங்கள் கைரேகைகள் மீண்டும் மீண்டும் எடுக்கப்படும்.

யூரோடாக் நிறுவனம் யூ-லிசா (eu-LISA) என்ற ஐரோப்பிய ஒன்றிய நிறுவனத்தின் கீழ் செயல்படுகிறது. சட்டத்தால் விதிக்கப்பட்ட நோக்கங்களுக்காக மட்டுமே உங்கள் தரவு பயன்படும். யூரோடாக் மைய அமைப்பு மட்டுமே உங்கள் தரவைப் பெறுகிறது. நீங்கள் எதிர்காலத்தில் மற்றொரு டப்ளின் மாநிலத்தில் தஞ்சமடைய பதிவுசெய்கிறீர்கள் என்றால், உங்கள் கைரேகைகளை எடுத்து யூரோடாக்கு அனுப்பப்பட வேண்டும். யூரோடாக்கில் சேமிக்கப்பட்ட தரவு பிற மாநிலங்களுக்கோ அல்லது டப்ளின் மாநிலங்களுக்குச் சொந்தமான அமைப்புகளிடமோ பரிமாற்றிக்கொள்ளப்படாது.

- 1) முழு ஐரோப்பிய ஒன்றியத்திற்கும் தொடர்புடையது (ஆஸ்திரியா, பெல்ஜியம், பல்கேரியா, குரோவியா, சைப்ரஸ், செக் குடியரசு, டென்மார்க், எஸ்டோனியா, பின்லாந்து, பிரான்ஸ், ஜெர்மனி, கிரீஸ், ஹங்கேரி, அயர்லாந்து, இத்தாலி, லாட்வியா, லித்துவேனியா, லக்ஸம்பர்க், மால்டா, நெதர்லாந்து, போலந்து, போர்ச்சுகல், ருமேனியா, ஸ்லோவாகியா, ஸ்லோவேனியா, ஸ்பெயின், சுவீடன், இங்கிலாந்து) மற்றும் டப்ளின் கட்டுப்பாட்டின் கீழ் உள்ள நான்கு 'தொடர்புடைய' நாடுகள் (நார்வே, ஐஸ்லாந்து, ஸ்வீட்சர்லாந்து மற்றும் லிச்சென்ஸ்டீன்).

©ஐரோப்பிய ஒன்றியம் 2014

இனப்பெருக்கம் அனுமதிக்கப்படுகிறது. பதிப்புரிமை உரிமையாளர்களிடமிருந்து நேரடியாக பெறப்பட வேண்டிய தனிநபர் புகைப்படங்களின் பயன்பாடு அல்லது நகல்களுக்கு அனுமதி தேவை.

தொடர்பு விபரங்கள்

அகதிகள் ஆணையத்தின் முகவரி மற்றும் விபரங்கள்

Bundesamt für Migration und

Flüchtlinge (BAMF)

Frankenstraße 210

90461 Nürnberg

தொலைபேசி: +49 (0)911 943 0

தொலைநகல்: +49 (0)911 943 10000

மின்னஞ்சல்: service@bamf.bund.de

யூரோடக் ஆய்வாளர் முகவரி மற்றும் விபரங்கள்

Bundeskriminalamt (BKA)

65173 Wiesbaden

தொலைபேசி: +49 (0)611 55 0

தொலைநகல்: +49 (0)611 55 12141

www.bka.de

நீங்கள் மற்றொரு மாநிலத்தில் புகலிடம் கோரி விண்ணப்பித்திருக்கலாம் எனவும், அந்த விண்ணப்பத்தை ஆய்வு செய்வதற்கு மற்றொரு அரசு பொறுப்பாளியாக இருக்கலாம் என்று எங்கள் அதிகாரிகள் சந்தேகப்பட்டால், அவர்கள் அடுத்த செயல்பாடு பற்றிய மேலும் விரிவான தகவல்களை உங்களுக்கு வழங்குவார், அது உங்களுக்கும் உங்கள் உரிமைகளுக்கும் எப்படிப் பாதிப்பு ஏற்படுத்தும் என்பதைப் பற்றி மேலும் விவரங்கள் தெரிவிக்கின்றன.

